

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
For Educational and Scientific Cooperation
Between
G.R. Derzhavin Tambov State University, Russia
And
Hainan University, P. R. China

In order to promote co-operation between G.R. Derzhavin Tambov State University, Russia, and Hainan University, The People's Republic of China, the two institutions agree as follows:

The two institutions will encourage direct contact and co-operation between their faculty and administrative staff, departments and research institutions.

Within fields that are mutually acceptable, the following general forms of co-operation will be pursued:

- Visits by and exchange of graduate and undergraduate students for study and research.
- Visits by and interchange of staff for research, teaching and discussions.
- Exchange of information including, but not limited to, exchange of library materials and research publications.
- Joint research activities.

Both parties understand that all financial arrangements will have to be negotiated and will depend on the availability of funds.

Specific details for the implementation of these activities will be developed mutually for specific projects.

This memorandum will have, from time to time, annexes attached to it with regard to these specific projects.

Done in duplicate in the Chinese and English languages, this memorandum takes effect on the date it is executed on behalf of both sides.

For and on behalf of
G.R. Derzhavin Tambov State University
Russia

Vladislav Yuriev
Rector

Date: 26.12.2014

For and on behalf of
Hainan University
P.R.China

Jianbao Li
President

Date: 2014.11.26

中国海南大学与俄罗斯坦波夫国立大学 校际友好关系备忘录

中国海南大学与俄罗斯坦波夫国立大学本着友好互惠的原则，积极在教育科研领域开展合作。

双方将在本备忘录框架内充分鼓励院系间合作研究、师生交流、信息资料互换并寻求共同发展。

双方同意就以下内容（但不局限于）开展合作交流：

- 一、互派学生学习。
- 二、互派访问学者。
- 三、开展合作研究。
- 四、开展合作办学。
- 五、信息交流。

合作交流过程中的经费问题由双方协商解决。

具体合作项目的实施细则由双方另行协商制定并作为本备忘录的附件执行。

本备忘录用中文和英文两种文字写成，一式两份，两种文本具有同等效力。本备忘录自双方签署之日起生效，有效期为五年。

中国海南大学



李建保 校长

俄罗斯坦波夫国立大学

弗拉季斯拉夫·尤里耶夫 校长

日期：2014年 11 月 26 日

日期： 年 月 日